

A+R



QUALITY
LINE



*MADE
IN
Germany*

**DIN EN
PN 10 - 40
Swing Seat - PEEK**

Flansch-Kugelhähne Typ KHF 710
anfederter Kugelsitz zur Druckentlastung

Kurze Baulänge nach DIN EN 558-1 Reihe 27 (F4/5)
Lange Baulänge nach DIN EN 558-1 Reihe 1 (F1)
DN 15 bis DN 100 (DN >100 auf Anfrage)
PN 10 bis PN 40

| | | |
|-------------|--------|--------|
| Werkstoffe: | -EPE- | -SPE- |
| Gehäuse | 1.4408 | 1.0619 |
| Dichtungen | PEEK | PEEK |
| Kugel | 1.4408 | 1.4308 |

DIN EN ISO 9001:2000 - TÜV CERT -
DGRL 97/23/EG
Herstellung gem. AD-2000
TA-Luft 2002



Einsatzbereiche:
Heißgehende und thermisch expandierende
Flüssigkeiten und Gase, Dampf.

Temperatur: -10 °C bis +260 °C.

flanged-ball valves type KHF 710
swing seat for pressure relief

short pattern acc. to DIN EN 558-1 row 27 (F4/5)
long pattern acc. to DIN EN 558-1 row 1 (F1)
DN 15 up to DN 100 (DN >100 on request)
PN 10 up to PN 40

| | | |
|-------------|--------|--------|
| materials : | -EPE- | -SPE- |
| body | 1.4408 | 1.0619 |
| seats | PEEK | PEEK |
| ball | 1.4408 | 1.4308 |

DIN EN ISO 9001:2000 - TÜV CERT -
PED 97/23/EC
manufacturing acc. to AD-2000
TA-Luft 2002



Application :
Heated and thermal expanding liquids
and gases, steam.

Temperature: -10 °C to +260 °C.

A+R

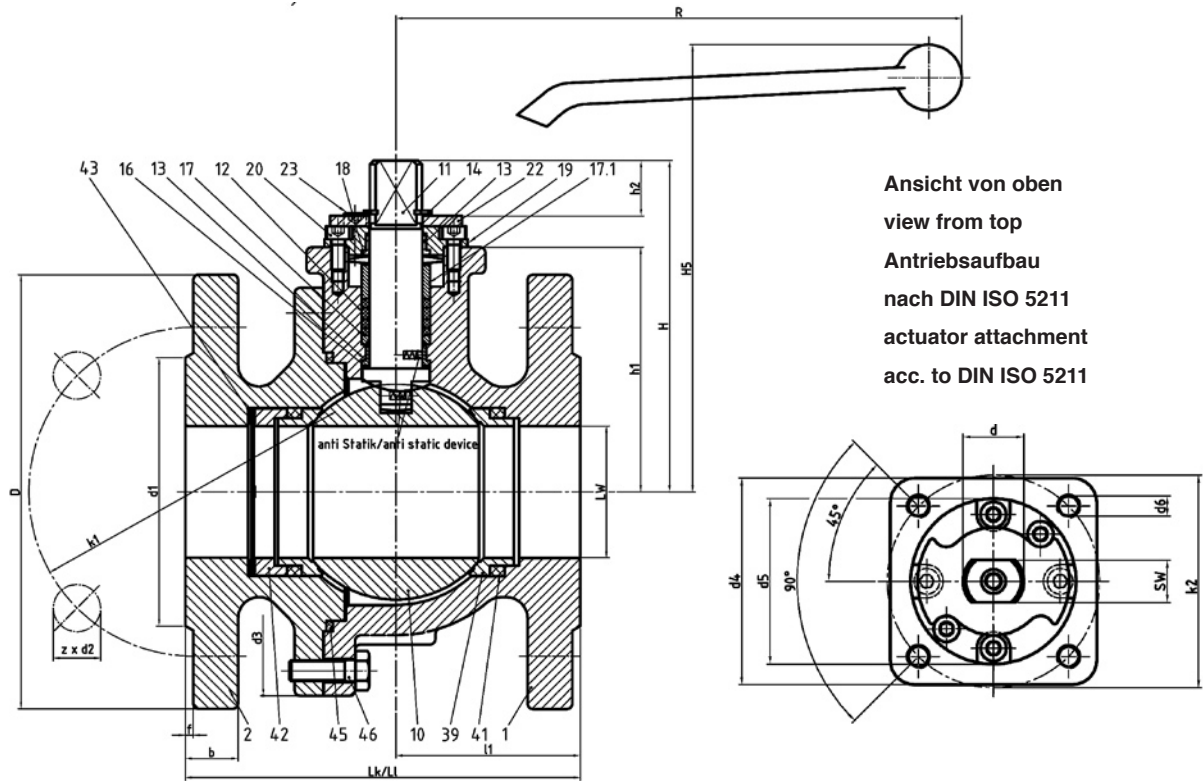
KUGELHÄHNE BALL VALVES

Flansch-Kugelhähne Typ KHF 710 / flanged ball valves type KHF 710

DIN EN PN 10 - 40, Swing Seat PEEK

DGRL 97/23/EG / PED 97/23/EC

TA-Luft 2002



Ansicht von oben
view from top
Antriebsaufbau
nach DIN ISO 5211
actuator attachment
acc. to DIN ISO 5211

| DN | PN | LW | Lk* | LI* | L1 | d3 | H | H5 | h1 | h2 | d | SW | k1 | d1 | d2 | d4 | d5 | d6 | k2 | R | D | b | f | z | Gew. Kg Lk | Gew. Kg LI | ISO 5211 |
|-----|----|-----|-----|-----|------|-----|-----|-----|-----|----|----|------|-----|-----|----|----|----|-----|-----|-----|-----|----|---|---|------------|------------|----------|
| 15 | 40 | 16 | 115 | 130 | 47 | 90 | 80 | 133 | 63 | 10 | 16 | 12,4 | 65 | 45 | 14 | 48 | 35 | M6 | 50 | 160 | 95 | 16 | 2 | 4 | 3,9 | 4 | F 05 |
| 20 | 40 | 20 | 120 | 150 | 49 | 90 | 80 | 133 | 63 | 10 | 16 | 12,4 | 75 | 58 | 14 | 48 | 35 | M6 | 50 | 160 | 105 | 18 | 2 | 4 | 4,4 | 4,5 | F 05 |
| 25 | 40 | 25 | 125 | 160 | 52 | 90 | 80 | 133 | 63 | 10 | 16 | 12,4 | 85 | 68 | 14 | 48 | 35 | M6 | 50 | 160 | 115 | 18 | 2 | 4 | 4,6 | 4,7 | F 05 |
| 32 | 40 | 32 | 130 | 180 | 55 | 98 | 85 | 138 | 68 | 10 | 16 | 12,4 | 100 | 78 | 18 | 48 | 35 | M6 | 50 | 160 | 140 | 18 | 2 | 4 | 6,4 | 6,8 | F 05 |
| 40 | 40 | 40 | 140 | 200 | 69,5 | 129 | 109 | 158 | 80 | 14 | 20 | 14 | 110 | 88 | 18 | 68 | 55 | M8 | 70 | 215 | 150 | 18 | 2 | 4 | 8,5 | 8,9 | F 07 |
| 50 | 40 | 50 | 150 | 230 | 70 | 155 | 126 | 171 | 93 | 18 | 20 | 14 | 125 | 102 | 18 | 68 | 55 | M8 | 70 | 215 | 165 | 20 | 2 | 4 | 12,8 | 13,5 | F 07 |
| 65 | 16 | 65 | 170 | 290 | 80 | 190 | 150 | 195 | 115 | 18 | 20 | 14 | 145 | 122 | 18 | 96 | 70 | M10 | 102 | 215 | 185 | 18 | 2 | 4 | 19 | 20,5 | F 10 |
| 65 | 40 | 65 | 170 | 290 | 80 | 190 | 150 | 195 | 115 | 18 | 20 | 14 | 145 | 122 | 18 | 96 | 70 | M10 | 102 | 215 | 185 | 22 | 2 | 8 | 20 | 21,5 | F 10 |
| 80 | 40 | 80 | 180 | 310 | 86 | 208 | 161 | 211 | 124 | 20 | 25 | 19,3 | 160 | 138 | 18 | 96 | 70 | M10 | 102 | 300 | 200 | 24 | 2 | 8 | 25 | 27,5 | F 10 |
| 100 | 16 | 100 | 190 | 350 | 94,5 | 242 | 178 | 228 | 141 | 20 | 25 | 19,3 | 180 | 158 | 18 | 96 | 70 | M10 | 102 | 300 | 220 | 20 | 2 | 8 | 30 | 34 | F 10 |
| 100 | 40 | 100 | 190 | 350 | 94,5 | 242 | 178 | 228 | 141 | 20 | 25 | 19,3 | 190 | 162 | 22 | 96 | 70 | M10 | 102 | 300 | 235 | 24 | 2 | 8 | 33,5 | 37,5 | F 10 |

*Lk=kurze Bauform (short pattern) DIN EN 558-1 Reihe 27 (F4/F5)

*LI=Lange Bauform (long pattern) DIN EN 558-1 Reihe 1 (F1)

| Pos. Item | Benennung | denomination | Werkstoff material | Werkstoff material |
|-----------|---------------------|----------------|---------------------------|-------------------------|
| 46 | Sechskantschraube | hexagon bolt | KHF 710 - EPE A2-70/A4-70 | KHF 710 - SPE 8.8/A2-70 |
| 45 | Gehäusedichtring | body seal | Graphit | Graphit |
| 43 | Tellerfeder | cup spring | Inconell 718 | Inconell 718 |
| 42 | Druckstück | gland | 1.4401 | 1.4401 |
| 41 | Dichtring | seat ring | Graphit | Graphit |
| 39 | Kugeldichtring | ball seat ring | PEEK | PEEK |
| 23 | Innensechskt.-Schr. | head screw | A2 - 70 | A2 - 70 |
| 22 | Anschlagscheibe | stop disc | 1.4301 | 1.4301 |
| 20 | Innensechskt.-Schr. | head screw | A2 - 70 | A2 - 70 |
| 19 | Deckel | cover | 1.4408 | 1.4408 |
| 18 | Tellerfeder | cup spring | 1.4310/1.4568 | 1.4310/1.4568 |
| 17.1 | Druckstück | gland | 1.4401 | 1.4401 |
| 17 | Druckring | ring | 1.4401 | 1.4401 |
| 16 | Gleitring | thrust ring | Graphit | Graphit |
| 14 | Sicherungsring | safety ring | 1.4310 | 1.4310 |
| 13 | Lagerbuchse | bearing bush | PEEK | PEEK |
| 12 | Dichtring | stem seal | Graphit | Graphit |
| 11 | Schaltwelle | stem | 1.4401 | 1.4401 |
| 10 | Kugel | ball | 1.4408 | 1.4308 |
| 2 | Gehäuse 2 | body 2 | 1.4408 | 1.0619 |
| 1 | Gehäuse 1 | body 1 | 1.4408 | 1.0619 |

techn. Änderungen vorbehalten / techn. changes reserved

© A+R Rev. 02 / 11.05. de-en

A+R - Armaturen® GmbH

D-32107 Bad Salzufflen / Germany

Altenhagener Straße 4a • Telefon +49(0)5208-9102-0

• Telefax +49(0)5208-9102-90

A+R im Internet:

www.ar-armaturen.com

e-mail: postoffice@ar-armaturen.com